

## **Programa de IDEA – Impulso del Alemán - Congreso para el fomento de la enseñanza del alemán en centros educativos en España**

Actualizado: 21.6.2016

Universidad Complutense de Madrid, UCM, Facultad de Filología, Edificio D (Plaza Menéndez Pelayo), Ciudad Universitaria s/n, 28040 Madrid

### **Jueves, 23 de junio 2016**

10.00-11.15 h Inscripción

A partir de las 10.00 h Estandos informativos de las instituciones alemanas y europeas para el fomento de la lengua alemana<sup>1</sup>

11.45 h Bienvenida: Prof. Dr. Eugenio R. Luján, Decano de la Facultad de Filología de la UCM; Prof.<sup>a</sup> Dra. Miriam Llamas Ubieta, Directora del Departamento de Filología Alemana de la UCM; Prof. Dr. Georg Pichler, Presidente de la Federación de Asociaciones de Germanistas en España (FAGE); Peter Platte, Consejero de Educación y Cultura de la Embajada de Alemania

12.00 h **Ponencia inaugural** pronunciada por la Sra. Dra. Barbara Biechele, Institut für Auslandsgermanistik, Friedrich-Schiller-Universität de Jena, "¡El cerebro quiere aprender! ¿Pero cómo? Viejas preguntas y respuestas aplicables en la enseñanza". A continuación: debate

12.45-14.15 h **1ª sesión**  
Moderadora: Prof.<sup>a</sup> Dra. Brigitte Jirku, Universidad de Valencia  
Mesa redonda con representantes regionales de la FAGE.  
Tema: Desafíos y problemas en la enseñanza del alemán en centros escolares de las CC.AA. (situación/problemas). A continuación: Debate abierto en el pleno

14.30-16.00 h Almuerzo (UCM, Edificio A / Comedor de Profesores)

16.00-17.45 h **2ª sesión**  
Elaboración de soluciones temáticas a los problemas en la enseñanza del alemán en centros educativos. Organizada en grupos de trabajo bajo la dirección de los representantes regionales de la FAGE sobre los siguientes temas:  
Grupo 1: Medidas políticas para la creación de nuevos puestos de profesores de alemán  
Grupo 2: Mejora de la formación  
Grupo 3: Mejora de la formación continua  
Grupo 4: Primaria: praxis de la enseñanza y planes educativos  
Grupo 5: Secundaria: praxis de la enseñanza y planes educativos  
Grupo 6: Promoción del alemán  
Grupo 7: Cooperaciones y movilidad

17.45-18.00 h Descanso

18.00-18.30 h **Ponencia:** "Multilingüismo en la Unión Europea. Erasmus+, la puerta para la internacionalización de los centros educativos. Herramientas europeas para el aprendizaje de lenguas". Carmen Zamorano (Sección de Idiomas de la Comisión Europea, Madrid) y Elena López (Sección española del programa Erasmus+ / Sepie Internacional).

---

<sup>1</sup> Durante todo el congreso, estands, personas de contacto y material informativo de Goethe-Institut, Central de los Colegios Alemanes en el Extranjero (ZfA), Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), Servicio de Intercambio Pedagógico (PAD), FEDA Business School, Centro Nacional Alemán de Turismo (DZT), Alumni-Portal, Welcome-Center, FAGE, Cámara de Comercio Alemana para España; YFU; ECML (Consejo Europeo), Sepie Internacional, Comisión Europea - Representación en España y las tres editoriales alemanas de material didáctico con sede en España: Cornelsen, Hueber, Klett.

- 18.30-19.00 h Presentación de las conclusiones elaboradas en los grupos de trabajo y de la resolución por la moderadora y los coordinadores de grupos. Preguntas y sugerencias de los participantes.
- 19.30 h Traslado a la Residencia del Embajador de Alemania (sólo con invitación)
- 20.00-22.00 h Recepción del Embajador de Alemania a los participantes y responsables políticos (con una *performance* lingüística y *poetry slam* de Werner Herzog).  
Dirección: c/Zurbarán, 23 – 28010 Madrid

### **Viernes, 24 de junio 2016**

- 10.00 h **Bienvenida:** Lucila Finkel Morgenstern, Delegada del Rector de la UCM para la Formación Permanente, Prácticas Externas y Empleabilidad; Georg Diwald, Ministro de la Embajada de Austria; Thomas Kolly, Embajador de Suiza; Peter Tempel, Embajador de Alemania
- 10.20-10.40 h **Ponencia-impulso** de Heike Toledo (Directora del Área Diploma de Lengua Alemana/Alemán como Lengua Extranjera de la Central de los Colegios Alemanes en el Extranjero, ZfA): "Desafíos que se plantean a España en la enseñanza del alemán en centros educativos en comparación con otros países europeos".  
A continuación: Presentación de instrumentos que ofrece la ZfA para fomentar la enseñanza del alemán.
- 10.40-10.50 h Presentación y firma del acuerdo educativo entre la Región de Murcia y la ZfA.
- 10.50-11.00 h Gernot Stiwitz, Director del PAD: "La aportación del Servicio de Intercambio Pedagógico de la Conferencia Permanente de los Ministros de Educación y Cultura de los *Länder* (PAD) a la promoción de la lengua y cultura alemanas en España".
- 11.00-11.15 h Presentación por parte del DAAD y de FAGE de los resultados del cuestionario sobre la situación de la enseñanza del alemán en las Autonomías y de la resolución relativa a la mejora de la oferta del alemán en los colegios españoles.
- 11.15-11.45 h **¿Por qué el alemán? Estudiar y trabajar con el alemán: Una historia de éxito.**  
Perspectivas de alumnos, directores y del mundo empresarial.  
Testimonios de alumnas: Kamila Lichtarska y Zoe Alba del IES Cardenal Cisneros, Madrid; el punto de vista de una estudiante „dual“: Sarah Petersen, Siemens y FEDA-EWA; de un director de instituto: Miguel Ángel Montenegro, Director Colegio Heidelberg, Gran Canaria y de un representante de CEAPA (Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnos).
- 11.45-12.00 h Descanso
- 12.00-12.15 h Intervención de Matías Jiménez Ortiz, Subdirector General de Ordenación Académica, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte
- 12.15-12.45 h **Ponencia de clausura** en materia de política educativa de Sarah Breslin, Directora General del Centro Europeo para Lenguas Modernas (ECML) del Consejo Europeo, Graz, Austria: "Los idiomas cuentan: ¡ahora más que nunca!".  
A continuación: Preguntas y comentarios del público
- 12.45-14.30 h **"Plan maestro 2020 para la lengua alemana"**  
Moderadora: Dra. Cecilia Drey Müller, Barcelona
- 12.45 -13.30 h **1ª parte: Intervenciones**
- D. Rafael van Grieken, Consejero de Educación de la Comunidad de Madrid
  - D. José Luis López-Schümmer, Mercedes Benz España, Representante General de Daimler para España, Portugal e Iberoamérica
  - D.ª Mercedes de Castro Ruiz, Consejera de Educación de la Embajada de España en Alemania

13.30-14.30 h **2ª parte: Mesa redonda**

Participantes: representantes de las Consejerías de Educación de las diferentes Comunidades Autónomas.

14.30-14.45 h **Palabras de clausura** de Georg Pichler, Presidente de la FAGE, y Peter Platte, Concejero de Educación y Cultura de la Embajada de Alemania

**Organizan:** Embajada de Alemania, FAGE, UCM, Goethe-Institut, Central de los Colegios Alemanes en el Extranjero (ZfA), Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD), Welcome-Center